



Date: March 8, 2020

Re: Coronavirus (COVID-19) Update to Families

Dear Santa Cruz County families:

Yesterday we were notified by Santa Cruz County Public Health of the first confirmed COVID-19 diagnosis in Santa Cruz County. Santa Cruz County Public Health is conducting a thorough investigation to identify any potential exposures that may have occurred.

While COVID-19 represents a serious public health threat, the risk to Santa Cruz County residents remains low. However, as the outbreak continues to spread, Santa Cruz County Public Health anticipate there will be additional reported local cases and is prepared to investigate potential exposures, and continues collaborating with local, state and federal agencies to implement containment efforts while providing notifications to the public and community agencies as the situation evolves.

On March 6, Public Health Officer, Dr. Gail Newel met with leaders and health personnel from school districts, the County Office of Education, charter schools, and private schools to provide an update, answer questions, and review response plans. Earlier this week, Dr. Newel declared a local health emergency, and the County activated its Emergency Operation Center (EOC) to bolster response efforts. The school districts continue to work collectively to address the novel coronavirus (COVID-19) outbreak and are in frequent contact with the County.

### **Cleaning, Disinfecting, and Sanitizing Protocols**

Districts met Friday to review and update our cleaning, disinfecting and sanitizing protocols. We reviewed the materials, equipment, training, and proper protective equipment as part of a broad approach to preventing infectious diseases in schools in line with recommendations from the CDC. Our protocols include the daily sanitizing of surfaces and objects that are touched often within classrooms, public spaces, and school buses. Cleaning agents being utilized are approved by the Environmental Protection Agency and rated as effective against COVID-19. This countywide team reaffirmed our commitment to support every school district to ensure these protocols are implemented consistently and effectively.

## **School Closures**

At this point no school closures are taking place in Santa Cruz County. Closing schools is a difficult decision as it has impacts on students, families and employers. In accordance with guidance from the California Department of Public Health and our County Health Officer school closure will be a measure to be taken if **one student, teacher or staff member tests positive for COVID-19 and exposed others at the school**. The length of time of the closure will be based on the risk level as determined by the local public health officer, though it is expected that such closure would be for a minimum of 14 days. During this time, the school will undergo deep cleaning and sanitizing. We are making preparations for continuity of education through distance learning solutions for students in the advent of school closure. It is important for parents to prepare for the possibility of a school closure.

## **Field Trips and Student Competitions**

Out of an abundance of caution, we have made the difficult decision to cancel all field trips with destinations outside of Santa Cruz County. Travel restrictions to athletic and music competitions will be handled on a case by case basis to minimize risk to students and staff.

## **Preventative Measures**

We are continuing our efforts to help ensure students and parents/guardians have accurate information about how they can help protect themselves and their families. We are urging students and families who are sick to **please stay home and contact their health care provider** if necessary.

The Santa Cruz County Public Health Division continues to advise the following steps to prevent the spread of flu will also guard against the spread of COVID-19:

- wash hands frequently with soap and water, for at least 20 seconds;
- use hand sanitizer with at least 60% alcohol if soap and water are not available;
- get your flu shot to protect against flu or symptoms similar to COVID-19;
- avoid close contact with people who are sick;
- cover your cough or sneeze with a tissue, then throw the tissue in the trash;
- avoid shaking hands;
- clean and disinfect frequently touched objects and surfaces using regular household cleaning supplies;
- avoid touching your face with unwashed hands;
- stay home from school or work when you are sick; and
- call your primary care provider for instructions BEFORE seeking in-person care for flu-like symptoms

This is an emerging situation where information and circumstances can evolve quickly. For the latest updates, visit the Centers for Disease Control 2019 novel coronavirus

website at: <https://www.cdc.gov/COVID19>. The Santa Cruz County Office of Education continues to update its web page at [www.sccoe.link/coronavirus](http://www.sccoe.link/coronavirus).

For local information, residents may visit [www.santacruzhealth.org/coronavirus](http://www.santacruzhealth.org/coronavirus), call 211 or text “coronavirus” to 211211. Messaging rates may apply. Thank you.

Sincerely,

Laurie Bruton, Superintendent, San Lorenzo Valley Unified School District  
Lorie Chamberland, Superintendent, Live Oak School District  
Eric Gross, Superintendent, Pacific Elementary School District  
Mike Heffner, Superintendent, Bonny Doon Union Elementary School District  
Tanya Krause, Superintendent, Scotts Valley Unified School District  
Michelle McKinny, Superintendent, Happy Valley Elementary School District  
Diane Morgenstern, Superintendent, Mountain Elementary School District  
Kris Munro, Superintendent, Santa Cruz City Schools  
Michelle Rodriguez, Superintendent, Pajaro Valley Unified School District  
Faris Sabbah, County Superintendent of Schools  
Scott Turnbull, Superintendent, Soquel Union Elementary School District



400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • [www.santacruzcoe.org](http://www.santacruzcoe.org)

Fecha: 8 de marzo de 2020

Re: Actualización de Coronavirus (COVID-19) para las familias

Estimadas familias del condado de Santa Cruz:

Ayer, el Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Cruz nos notificó el primer diagnóstico confirmado de COVID-19 en el Condado de Santa Cruz. Están llevando a cabo una investigación exhaustiva para identificar cualquier posible exposición que pueda haber ocurrido

Aunque COVID-19 representa una amenaza seria para la salud pública, el riesgo para los residentes del condado de Santa Cruz sigue siendo bajo. Sin embargo, a medida que el brote continúa propagándose, el Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Cruz anticipa que habrá casos locales adicionales reportados y está preparado para investigar posibles exposiciones, y continúa colaborando con agencias locales, estatales y federales para implementar esfuerzos de contención mientras proporciona notificaciones al público. y agencias comunitarias a medida que evoluciona la situación.

El 6 de marzo, la Dra. Gail Newel, Oficial de Salud Pública, se reunió con líderes y personal de salud de los distritos escolares, la Oficina de Educación del Condado, las escuelas autónomas y las escuelas privadas para proporcionar una actualización, responder preguntas y revisar los planes de respuesta. A principios de esta semana, la Dra. Newel declaró una emergencia de salud local, y el Condado activó su Centro de Operaciones de Emergencia (EOC) para reforzar los esfuerzos de respuesta. Los distritos escolares continúan trabajando colectivamente para abordar el nuevo brote de coronavirus (COVID-19) y están en contacto frecuente con el Condado.

### **Protocolos de limpieza y desinfección**

Los distritos se reunieron el viernes para revisar y actualizar nuestros protocolos de limpieza y desinfección. Revisamos los materiales, el equipo, la capacitación y el equipo de protección adecuado como parte de un enfoque amplio para prevenir enfermedades infecciosas en las escuelas de acuerdo con las recomendaciones de los CDC. Nuestros protocolos incluyen la desinfección diaria de superficies y objetos que se tocan a menudo dentro de las aulas, espacios públicos y autobuses escolares. Los agentes de limpieza serán aprobados por la Agencia de Protección Ambiental y clasificados como efectivos contra COVID-19. Este equipo del condado reafirmó

nuestro compromiso de apoyar a cada distrito escolar para garantizar que estos protocolos se implementan de manera consistente y efectiva.

### **Cierres de escuelas**

En este punto no se están cerrando escuelas en el condado de Santa Cruz. Cerrar las escuelas es una decisión difícil ya que tiene un impacto en los estudiantes, las familias y los empleadores. De acuerdo con los consejos del Departamento de Salud Pública de California y nuestro Oficial de Salud del Condado, se cerrará la escuela **si un estudiante, maestro o miembro del personal es diagnosticado con COVID-19 y expone a otros en la escuela**. El período de tiempo del cierre se basará en el nivel de riesgo determinado por el oficial de salud pública local, aunque se espera que dicho cierre sea por un mínimo de 14 días. Durante este tiempo, la escuela se someterá a una limpieza profunda y desinfección. Estamos haciendo preparativos para la continuidad de la educación a través de soluciones de aprendizaje a distancia para estudiantes en el advenimiento del cierre de la escuela. Es importante que los padres se preparen para la posibilidad de un cierre de la escuela.

### **Excursiones y competencias estudiantiles**

Con mucha precaución, hemos tomado la difícil decisión de cancelar todas las excursiones con destinos fuera del condado de Santa Cruz. Las restricciones de viaje a las competencias deportivas y musicales se manejarán caso por caso para minimizar el riesgo para los estudiantes y el personal.

### **Medidas de Prevención**

Continuamos nuestros esfuerzos para ayudar a garantizar que los estudiantes y los padres / tutores tengan información precisa sobre cómo pueden ayudar a protegerse a sí mismos y a sus familias. Instamos a los estudiantes y familias que están enfermos a que se queden en casa y se comuniquen con su proveedor de atención médica si es necesario. La actividad de la influenza es alta en este momento y es importante limitar la propagación de la gripe en nuestras escuelas.

La División de Salud Pública del Condado de Santa Cruz continúa aconsejando que los siguientes pasos para prevenir la propagación de la gripe también protegen contra la propagación de COVID-19:

- lavarse las manos frecuentemente con agua y jabón, durante al menos 20 segundos;
- use desinfectante para manos con al menos 60% de alcohol si no hay agua y jabón disponibles;
- vacunarse contra la gripe para protegerse contra la gripe o síntomas similares a COVID-19;
- Evitar el contacto cercano con personas que están enfermas;
- cubra su tos o estornude con un pañuelo desechable, luego tírelo a la basura;
- evite darse la mano;
- limpie y desinfecte objetos y superficies que se tocan con frecuencia utilizando productos de limpieza domésticos habituales;

- evite tocarse la cara con las manos sin lavar;
- quedarse en casa de la escuela o el trabajo cuando esté enfermo; y
- llame a su proveedor de atención primaria para obtener instrucciones ANTES de buscar atención en persona para síntomas parecidos a la gripe

Esta es una situación emergente donde la información y las circunstancias pueden evolucionar rápidamente. Para obtener las últimas actualizaciones, visite el sitio web de coronavirus novedoso de los Centros para el Control de Enfermedades 2019 en: <https://www.cdc.gov/COVID19>. La Oficina de Educación del Condado de Santa Cruz continúa actualizando su página web en [www.sccoe.link/coronavirus](http://www.sccoe.link/coronavirus).

Para obtener información local, los residentes pueden visitar [www.santacruzhealth.org/coronavirus](http://www.santacruzhealth.org/coronavirus), llamar al 211 o enviar un mensaje de texto con la palabra "coronavirus" al 211211. Se pueden aplicar tarifas de mensajería. Gracias.

Sinceramente,

Laurie Bruton, Superintendent, San Lorenzo Valley Unified School District  
Lorie Chamberland, Superintendent, Live Oak School District  
Eric Gross, Superintendent, Pacific Elementary School District  
Mike Heffner, Superintendent, Bonny Doon Union Elementary School District  
Tanya Krause, Superintendent, Scotts Valley Unified School District  
Michelle McKinny, Superintendent, Happy Valley Elementary School District  
Diane Morgenstern, Superintendent, Mountain Elementary School District  
Kris Munro, Superintendent, Santa Cruz City Schools  
Michelle Rodriguez, Superintendent, Pajaro Valley Unified School District  
Faris Sabbah, County Superintendent of Schools  
Scott Turnbull, Superintendent, Soquel Union Elementary School District